



# Tin Mục Vụ

TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON  
**GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG**

12320 OLD FOLTIN RD.  
HOUSTON, TEXAS 77086

Cha xứ: **Giuse Đình Văn Nghi, O.P.**

Cha Phó: **Giuse Trần Trung Liêm, O.P.**

Cha Phó: **Đa Minh Nguyễn Trinh Quang, O.P.**

Số Điện Thoại khi cần liên lạc với quý Cha: 832-265-5568

Thầy Phó Tế: **Đa Minh Nguyễn Hoàng Phong, O.P.**

Thư Ký: **Lưu Hoạt Ryan**

Giờ Làm Việc: Thứ Hai-Thứ Sáu:

9:00 am-12:00 pm - 1:00 pm-6:00 pm

Phone: (281) 999-1672 - Fax: (281) 820-7095

Email: lavangparishhouston@gmail.com

## THÁNH LỄ:

Thứ Hai – Thứ Bảy: 8:30 am và 6:00 pm

Chúa Nhật: 7:00 am, 9:00 am, 11:00 am, và 6:00 pm

Các ngày Lễ Trọng và Lễ Buộc:

7:00 am, 9:00 am, 6:00 pm, 8:00 pm

Thứ Sáu Đầu Tháng- **Lễ Kính Lòng Thương Xót Chúa:**

bắt đầu lúc 2:30 pm và sẽ không có Châu Thánh Thể sau Thánh Lễ.

**Biệt Kính Đức Mẹ Fatima:** lúc 12:00 PM vào ngày 13 mỗi tháng và sẽ không có Châu Thánh Thể sau Thánh Lễ..

## CHẦU THÁNH THỂ

**Nhà Thờ Lớn**

Thứ Năm đầu tháng: sau thánh lễ 8:30 am

**Cầu cho ơn Thiên Triệu** (ơn gọi tu trì)

Thứ Sáu đầu tháng: sau thánh lễ 8:30 am

**Đến tạ và kính Thánh Tâm Chúa Giêsu**

## GIẢI TỘI:

20 phút trước thánh lễ chiều thứ Bảy và các thánh lễ trong ngày Chúa Nhật

## RỬA TỘI:

Sau thánh lễ 11:00 am mỗi Chúa Nhật đầu tháng  
Xin vào website của Giáo Xứ để ghi danh.

lavangchurch.org -> Bí tích -> Bí tích rửa tội.

## HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ để lấy hẹn gặp quý cha làm thủ tục giấy tờ hôn phối ít là 4 tháng trước ngày dự định lễ cưới.

## GIÁO LÝ TÂN TÔNG:

Xin liên lạc Thầy Nguyễn Văn Nhật: 832-381-8103

**THĂM BỆNH NHÂN** Trao Minh Thánh Chúa

Trao Minh Thánh Chúa xin liên lạc văn phòng giáo xứ: (281-999-1672)

## XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Sau thánh lễ 6:00 pm thứ Tư đầu tháng hoặc trong trường hợp khẩn cấp xin gọi: 832-265-5568

## GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Theo Giáo Luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt. Các đôi vợ chồng mới cưới phải ghi danh gia đình công giáo riêng.

Xin vào website Giáo Xứ: Lavangchurch.org - Phụng Vụ -

Đơn Gia Nhập Giáo Xứ hoặc liên lạc văn phòng Giáo Xứ.



CHÚA NHẬT LỄ CHÚA KITÔ VUA - NĂM B

Ngày 24 Tháng 11 Năm 2024 - Số 1076



# CHÚA GIÊSU KITÔ, VUA TÌNH YÊU VÀ SỰ THẬT

CHÚA NHẬT XXXIV MÙA THƯỜNG NIÊN

Đn 7,13-14; Kh 1,5-8; Ga 18,33b-37

Kết thúc năm Phụng vụ, Giáo Hội mừng trọng thể lễ Chúa Kitô Vua, được Đức Giáo Hoàng Piô XI thiết lập vào năm 1925. Qua thánh lễ này, Giáo Hội muốn nhắc nhở chúng ta rằng: Chúa Giêsu Kitô chính là Vua vũ trụ, Vua nhân loại. Người là khởi nguyên và là cùng đích, là Alpha và Ômêga (x. Kh 1,8). Vì thế, chúng ta hiểu ý nghĩa tước hiệu Vua và Vương quyền của Chúa Giêsu.

## 1. Ý nghĩa tước hiệu Vua

## BAN THƯỜNG VỤ - HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

### Chủ Tịch:

Anh Phạm Chính Khách . . . . . 832-746-6226

### Phó Chủ Tịch Nội Vụ:

Anh Vũ Nhật Joseph . . . . . 682-234-0820

### Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:

Nguyễn Đức Trọng Christian . . . (713) 447-3201

### Tổng Thư Ký:

Anh Nguyễn Huỳnh Sơn. . . . . 832-283-0957

### Thủ Quỹ:

Chị Nguyễn Thị Yêu. . . . . 713-384-9881

## HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

### Chủ Tịch:

Anh Nguyễn Thanh Tông: . . . . . 832-287-0328

### Nội Vụ:

Anh Nguyễn Hưng Hiến: . . . . . 281-902-8852

### Ngoại Vụ:

Chị Nguyễn Thụy Anh: . . . . . 832-359-2192

Anh Đỗ Duy Tâm: . . . . . 281-948-6790

### Kế Toán:

Chị Nguyễn Quỳnh Trang: . . . . . 832-641-8472

### Thư Ký:

Chị Phạm Thiên An: . . . . . 713-517-7863

## CÁC TRƯỞNG ĐOÀN THỂ:

### Các Bà Mẹ Công Giáo:

Bà Vũ Thị Phượng . . . . . 346-717-3695

### Huynh Đoàn Đa Minh Trẻ -Youth Laity:

Chị Nguyễn Quỳnh . . . . . 346-302-2833

### Huynh Đoàn Đa Minh:

Bà Đồng Thị Hoa . . . . . 713-367-9090

### Hướng Đạo:

Trưởng Giang Trần . . . . . (713) 417-6212

### Knights of Columbus:

Ông Nguyễn Peter Tài: . . . . . 281-932-4655

### Legio Mariae:

Bà Nguyễn Thị Lượng . . . . . 281-704-8897

### Liên Minh Thánh Tâm:

Ông Đỗ Long Thành . . . . . 832-566-8983

### Mười Hai Chi Tộc:

Ông Từ Lâm Sơn . . . . . 832-335-1492

### Thiếu Nhi Thánh Thể:

Trưởng Đỗ Phú Trường . . . . . 832-359-1088

### Tông Đồ Fatima:

Chị Hoàng Thị Hoa . . . . . 832-814-2349

### Phong trào Cursillo:

Cô Nguyễn Thu Trang . . . . . 713-303-7982

### Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

Anh Nguyễn Minh Nhựt . . . . . 281-948-9249

Ngày nay tước hiệu “vua, chúa” khá xa lạ với con người của thời đại dân chủ. Ngày xưa nó là một tước hiệu quen thuộc và phổ biến nhiều nơi trên thế giới. Theo quan niệm thông thường, vua là người đứng đầu một quốc gia, một chính thể, lãnh đạo đất nước, người có mọi quyền hành trong tay.

Theo quan niệm Nho Giáo, vua là thiên tử, con trời, người thay Trời trị dân. Nên vua có mọi quyền hành trong tay, cả quyền quyết định số phận sinh tử của thần dân, “quân xử thần tử, thần bắt tử bắt trung.” Vua cũng là người được người khác phục vụ và hầu hạ. Nên người ta vẫn nói “sướng như vua.” Trong lịch sử Việt Nam, có nhiều vị vua đã lạm dụng quyền hành và làm cho đất nước, người dân phải điêu đứng như các vua thời Nhà Nguyễn.

Kinh Thánh Tân Ước mạc khải cho chúng ta biết: Chúa Giêsu đến trần gian để làm vua, nhưng không theo kiểu trần thế và chính trị. Mặc dầu dân Do Thái đã nhiều lần muốn tôn phong Người lên làm vua của họ theo kiểu chính trị, để giải phóng họ và dân tộc thoát khỏi ách nô lệ của đế quốc La Mã thời bấy giờ. Nhưng Đức Giêsu đã mạnh mẽ từ chối kiểu làm vua như thế (x. Ga 6,15; Lc 19,38). Người không muốn làm vua theo kiểu trần thế khi quả quyết rằng: **“Nước tôi không thuộc về thế gian này”** (Ga 20,36).

Hơn một lần Đức Giêsu quả quyết với các môn đệ rằng:

*“Anh em biết: thủ lãnh các dân thì dùng uy mà thống trị dân, những người làm lớn thì lấy quyền mà cai quản dân. Giữa anh em thì không được như vậy: Ai muốn làm lớn giữa anh em, thì phải làm người phục vụ anh em... Cũng như Con Người đến không phải để được người ta phục vụ, nhưng là để phục vụ và hiến dâng mạng sống làm giá chuộc muôn người”* (Mt 20,24).

Như thế, vương quốc của Chúa Giêsu không nhằm những mục tiêu chính trị, cũng chẳng sử dụng những phương thế trần gian như bạo lực, quân đội, súng đạn... Nên Người không phải là Đấng Mêsia theo quan niệm trần thế chỉ đến để thực hiện công cuộc giải phóng dân tộc. Nhưng người sinh ra và đến thế gian nhằm mục đích này: làm chứng cho sự thật.

## 2. Chúa Kitô, Vua đích thực

Trong bài Tin Mừng hôm nay, Philatô hỏi Chúa Giêsu: “Ông có phải là vua dân Do Thái không?” Chúa Giêsu trả lời: “Chính ngài nói tôi là vua.” Trước đó không lâu, Caipha đã hỏi Người cũng một câu hỏi như thế nhưng với một hình thức khác: “Ông có phải là Con Thiên Chúa không?” Chúa Giêsu đã trả lời một cách chắc chắn rằng: “Vâng, tôi là Con Thiên Chúa.” Theo Tin Mừng Máccô, Chúa Giêsu trả lời câu hỏi này, Người quy chiếu và áp dụng cho chính mình điều mà sách tiên tri Đanien nói về Con Người đến trong đám mây từ các tầng trời và triều đại Người trị vì đến muôn đời (bài đọc I).

Theo đó, Chúa Kitô xuất hiện như là vị Vua, vị Cứu Tinh hoàn vũ. Người là vị Vua không dùng quyền lực hùng mạnh để cai trị, nhưng bằng sự





# Phụng Vụ Lời Chúa

Từ Ngày 24/11/2024 - 30/11/2024

## Cầu Nguyện Trong Tháng Mười Một:

Cầu nguyện theo ý Đức Thánh Cha: Cầu cho bất cứ ai bị mất con. Xin cho các bậc cha mẹ đang đau buồn vì mất con trai hoặc con gái của mình, được cộng đoàn nâng đỡ và được Chúa Thánh Thần an ủi và ban cho tâm hồn được bình an.

[http://lavangchurch.org/wp-content/uploads/DailyReadings/00\\_Index.html](http://lavangchurch.org/wp-content/uploads/DailyReadings/00_Index.html)



### CÁC TRƯỞNG BAN NGÀNH:

#### Ban Dâng Hoa:

Cô Đinh Thị Thu. . . . . 832-277-2914

#### Ban Việt Ngữ:

Ông Nguyễn Tấn Tài . . . . . 281-370-1338

#### Ban Giáo Lý:

Cô Đinh Lê Thu Nguyệt . . . . . 281-451-3659

#### Giới Trẻ:

Chị Nguyễn Mai Kiều Hạnh: . . 832-616-1872

#### Ban Giúp Lễ:

Anh Nguyễn Ngọc Quang: . . . . 281-381-6235

#### Ban Kỹ Thuật:

Anh Mai Thái . . . . . 713-367-4604

#### Ban Nghi Lễ:

Ông Trần Thiết Hùng. . . . . 281-795-3655

#### Ban Phụng vụ và Thánh Thư:

Ông Phạm Canh Dân . . . . . 281-248-3237

#### Phụng Vụ Thánh Nhạc:

Ông Viễn Phương . . . . . 713-373-7964

#### Thừa Tác Viên Thánh Thể:

Ông Lê Trung Phương . . . . . 832-276-0936

#### Ban Văn Nghệ:

Anh Nguyễn Duy Hiền. . . . . 832-715-6838

#### Ban Xã Hội:

Chị Hoàng Thủy . . . . . 832-616-0259

#### Ban Y Tế:

BS Phạm Thanh: . . . . . 832-748-0066

#### Giáo Lý Tân Tòng:

Thầy Nguyễn Văn Nhật: . . . . . 832-381-8103

#### Ban Trật Tự:

CS Đinh Quang Dũng . . . . . 382-800-2000

### CÁC TRƯỞNG CA ĐOÀN:

#### Ca Đoàn Cecilia:

Anh Vũ Sơn . . . . . 713-366-9991

#### Ca Đoàn La Vang Trẻ:

Anh Nguyễn Tâm Phúc: . . . . . 281-891-5808

#### Ca Đoàn Thanh Niên Ánh Sáng:

Anh Huỳnh Khoa Alex . . . . . 626-392-2577

#### Ca Đoàn Thành Tâm:

Chị Nguyễn Mỹ Hương . . . . . 281-891-5641

#### Ca Đoàn Tri Ân:

Anh Đoàn Mạnh . . . . . 832-713-9108

Ngày	Màu áo lễ	Lời Chúa & các Lễ Mừng Kính
24	Tr	<b>CHÚA NHẬT LỄ ĐỨC GIÊ-SU KI-TÔ VUA.</b> Đn 7,13-14; Kh 1,5-8; Ga 18,33b-37.
25	X	Thứ Hai: Kh 14,1-3.4b-5; Lc 21,1-4
26	X	Thứ Ba: Kh 14,14-19; Lc 21,5-11.
27	X	Thứ Tư: Kh 15,1-4; Lc 21,12-19.
28	X	Thứ Năm: Thanksgiving Day. Kh 18,1-2.21-23; 19,1-3.9a; Lc 21,20-28
29	X	Thứ Sáu: Kh 20,1-4.11 - 21,2; Lc 21,29-33
30	X	Thứ Bảy: Kh 22,1-7; Lc 21,34-36

phục vụ khiêm tốn cho chân lý và ơn cứu độ của loài người. Bởi lẽ, Chúa Cha đã giao phó cho Người sứ mạng đến để giải thoát con người khỏi mọi sự nô lệ của tội lỗi và đau khổ. Người đã chịu chết và phục sinh để giải thoát và đưa chúng ta vào vương quốc vĩnh cửu của Người. Như bài đọc II diễn tả:

*“Đức Giêsu Kitô là vị Chứng Nhân trung thành, là Trưởng Tử trong số những người từ cõi chết trỗi dậy, là Thủ Lãnh mọi vương đế trần gian. Người đã yêu mến chúng ta và đã lấy máu mình rửa sạch tội lỗi chúng ta, làm cho chúng ta trở thành vương quốc và hàng tư tế để phụng sự Thiên Chúa là Cha của Người”* (Kh 1,5-6).

Bởi thế, thánh Gioan đã trình bày giờ Chúa Giêsu bước lên thập giá là giờ vinh quang, giờ chiến thắng và tôn vinh. Vì giờ đó mà Người đến, giờ đó là giờ Người lên làm vua. Như thế, theo ý nghĩa này, khi Philatô có ý châm biếm khi viết trên thập giá Chúa chữ “INRI – Giêsu Nadarét là vua dân Do Thái,” ông vô tình đã nói tiên tri về Người. Người là Vua, không chỉ Vua dân Do Thái, mà còn là Vua hoàn vũ. Người là Vua tình yêu và sự thật.

### 3. Những công dân của vương triều Người

Như thế, Chúa Giêsu đến trong thế gian để khai mở vương quốc tình yêu

# CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ

## TRONG THÁNG 11, & 12 NĂM 2024

### THÁNH LỄ TẠ ƠN, THANKSGIVING

Thứ Năm, ngày 28 tháng 11 năm 2024

GX sẽ có 3 thánh lễ: 7:00 am, 9:00 am, và 11:00 am và không có lễ chiều

### LỄ ĐỨC MẸ VÔ NHIỆM NGUYÊN TỘI

Bốn mạng Giáo Hội Hoa Kỳ- Lễ trọng nhưng năm nay không buộc

Giáo xứ có các giờ thánh lễ sau:

Thứ Hai, ngày 9 tháng 12 năm 2024

2 thánh lễ lúc 8:30 am và 6:00 pm

### GIẢI TỘI MÙA VỌNG

Thứ Tư, Thứ Năm và Thứ Sáu, ngày 11, 12 & 13 tháng 12 năm 2024

từ 7:00 pm đến 9:00 pm tại nhà thờ

### THÁNH CA GIÁNG SINH

Thứ Bảy ngày 21 tháng 12 năm 2024 Tại Nhà Lều

6:00 pm thánh lễ vọng Chúa Nhật IV mùa vọng

7:30 pm chương trình thánh ca Giáng Sinh

### LỄ VỌNG GIÁNG SINH

Thứ Ba, ngày 24 tháng 12 năm 2024.

6:00 pm – Thánh lễ Vọng Giáng Sinh cho các em Thiếu Nhi

9:00 pm – Thánh lễ Vọng Giáng Sinh cho người lớn

### ĐẠI LỄ GIÁNG SINH

Lễ trọng và buộc

Thứ Tư, ngày 25 tháng 12 năm 2024

Các thánh lễ như Chúa Nhật: 7:00 am, 9:00 am, 11:00 am, và 6:00 pm

### LỄ THÁNH GIA THẤT

Chúa Nhật, ngày 29 tháng 12 năm 2024

11:00 am – Lễ mừng kỷ niệm hôn phối cho những đôi vợ chồng trong GX

### LỄ ĐỨC MẸ LÀ MẸ THIÊN CHÚA

Lễ trọng và buộc

Lễ Vọng: Thứ Ba, ngày 31 tháng 12 năm 2024 lúc 6:00 pm

Lễ chính ngày: Thứ Tư, ngày 01 tháng 01 năm 2025

Các thánh lễ như Chúa Nhật:

7:00 am, 9:00 am, 11:00 am, và 6:00 pm

11:00 am – Lễ Mừng Thượng Thọ cho quý cụ ông và cụ bà

# ĐÓNG GÓP QUỸ DSF 2024

Giáo xứ phải đóng góp cho quỹ DSF Tổng Giáo Phận Galveston-Houston năm 2024: . . . . .	\$66,700.00
Số tiền đã đóng tính đến ngày 29/10/2024. . . . .	\$61,517.00
Số tiền còn phải đóng: . . . . .	\$5,183.00

và sự thật. Ai đứng về phía sự thật và sống yêu thương thì thuộc về Nước Trời. Ai đón nhận sự thật và tình yêu của Người là thuộc về vương quyền Người. Thật vậy, nhờ bí tích Rửa Tội, chúng ta được làm công dân Nước Trời, trở thành vương quốc và một dân tộc tự để phụng sự Thiên Chúa. Chúng ta thật hạnh phúc vì được làm con dân trong vương quốc Vua Giêsu. Đồng thời chúng ta có sứ mạng phục vụ “vương quốc chân lý và sự thật, vương quốc thánh thiện và ân sủng, vương quốc công bình, tình yêu và hòa bình” được ngự đến, lan rộng khắp nơi, trong lòng mỗi người. Thế giới hôm nay vẫn đang bị thống trị bởi vương quốc ma quỷ, bởi sự gian dối, bất công, chiến tranh và hận thù. Chúng ta được mời gọi đóng góp phần mình để làm vương quốc sự thật và tình yêu của Chúa Kitô được hiện diện trong tâm hồn mỗi người, không phải bằng sức mạnh chính trị, quân sự, nhưng bằng việc phục vụ khiêm tốn đối với tha nhân.

Để kết thúc bài suy niệm về Chúa Kitô Vua, chúng ta nghe lại câu chuyện sau đây:

Lịch sử nước Anh có câu chuyện về vua Canut III có lòng khiêm nhường và đạo đức. Một hôm, trong một buổi triều yết, các nịnh thần đã nịnh nhà vua như sau: “Muôn tâu thánh thượng! Thánh thượng là vua trên hết các vua, là chúa trên hết các chúa. Thánh thượng có toàn quyền cả trên đất liền cũng như ngoài biển cả bao la!”

Nghe vậy, nhà vua muốn dạy cho quần thần một bài học, nên đã mời tất cả quan chức triều đình cùng đi du lịch đến một bãi biển dành riêng cho hoàng gia. Khi mọi người đều theo sau nhà vua xuống bãi tắm sóng vỗ rì rào, nhà vua đứng trước biển tuyên bố: “Hỡi biển cả kia. Nhiều người nói ta là vua trên hết các vua, là chúa trên hết các chúa, có quyền trên đất liền và biển khơi. Vậy hỡi biển cả hãy nghe đây: Ta truyền cho sóng biển không được tràn tới nữa!” Nhưng dù nhà vua đã ra lệnh, nước biển vẫn cứ từng đợt thi nhau đổ tới tấp lên bãi cát, làm ướt cả áo cẩm bào của nhà vua cùng quần áo các quan chức triều đình. Sau đó nhà vua dẫn

quần thần đến một nhà nguyện gần đó. Vua quỳ gối trước tượng thánh giá Chúa Giêsu, lấy ra chiếc vương miện bằng vàng đội lên đầu Chúa và cầu nguyện như sau: “*Lạy Chúa Giêsu. Chỉ có Chúa mới là Vua trên hết các vua, là Chúa trên hết các chúa. Chỉ có Chúa mới có quyền trên cả đất liền cùng biển khơi. Con chúc tụng ngợi khen Chúa.*”

*Xin cho mỗi người Kitô hữu chúng ta luôn có được tâm tình khiêm hạ và niềm xác tín mạnh mẽ vào Chúa Kitô Vua, như vị vua nước Anh này. Amen!*

ĐCV Thánh Phanxicô Xaviê  
Nghệ An - Việt Nam  
<http://nguoinguphu.blogspot.com/>

## SỰ THẬT VÀ VƯƠNG QUYỀN

Chúa Nhật 34 Thường Niên Năm B

Trong ngôn ngữ Tây phương, có một trò chơi trí tuệ gọi là “tù đảo chữ” (anagram, anagramme). Trong trò chơi này, người ta xáo các mẫu tự của một từ hay một cụm từ rồi sắp lại thành một từ hay một cụm từ khác có ý nghĩa. Nếu từ hay cụm từ mới này có ý nghĩa tương ứng với từ hay cụm từ cũ thì càng tuyệt. Người ta được biết có hai trường hợp đảo chữ rất thời danh. Trước hết là cụm từ “French revolution” (Cách mạng Pháp). Nó đã được xáo lại thành “Violence, run forth” (Hỡi bạo lực, hãy tung hoành !) Ai từng biết toàn bộ cuộc đại biến kể từ năm 1789 này, cuộc đại biến đã dim toàn thể nước Pháp trong máu lửa thì mới thấy tất cả ý vị của từ mới sáng tạo do đảo chữ. Trường hợp thứ hai là cụm từ “Quid est veritas?” (tiếng La-tinh : Sự thật là gì? Câu Phi-la-tô hỏi Đức Giê-su ở Ga 18,38 ngay sau đoạn Tin Mừng hôm nay). Nó đã được xáo lại thành “Est vir qui adest” (Là người đang đứng [đang có mặt] đây!) Quả là ý vị phải không các bạn?

## 1. Vương quyền trong dạng nghịch lý

Câu hỏi đó của Phi-la-tô cũng như câu trả lời của Đức Giê-su chính là trọng tâm của bài Tin Mừng ta đang suy niệm. Bài Tin Mừng này nằm trong một trình thuật dài mô tả lại cuộc Thương khó (hay cuộc Khổ nạn) của Đức Giê-su.

Được nhìn với đôi mắt của Gio-an, cuộc Thương khó ấy là một trận chiến Đức Giê-su tung ra với tất cả uy quyền. Nhìn bên ngoài, Người như thể là một nạn nhân, một tội nhân, một bị cáo. Thế nhưng Người thật sự làm chủ các biến cố và ngay cả “lèo lái” các nhân vật khác quanh mình. Bị trói, bị vả, bị đóng đinh, Người vẫn chế ngự các quan tòa và các đao phủ, duy trì sáng kiến cho tới phút chót : “Người nói : ‘Thế là đã hoàn tất !’ Rồi Người gục đầu xuống và trao Thần Khí” (Ga 19,30).

Cho chúng ta, những kẻ đến dưới chân thập giá, Người đặt cùng câu hỏi đã đặt cho toán lính tới bắt mình : “Các anh tìm ai?” (18,4) Không phải tìm một con người đáng thương nhưng là một Cứu Chúa mạnh mẽ, “biết” tới cùng những gì mình đã chấp nhận.

Chúng ta sắp nghe ba lần từ “biết” ấy, biết trong ý thức sáng suốt và tự do hoàn toàn. Trước đó, cuộc Khổ nạn mở màn với một cái nhìn quả quyết về cuộc vượt qua đầy gian khổ : “Biết đã đến giờ Người phải bỏ thế gian mà về với Chúa Cha, nhưng vốn yêu thương những kẻ thuộc về mình còn ở thế gian, Đức Giê-su yêu thương họ cho đến cùng” (Ga 13,1). Khi mọi sự sắp diễn ra, thì chính Người đặt và sẽ không ngừng đặt các câu hỏi : “Biết mọi việc sắp xảy đến cho mình, Người tiến ra và hỏi : các anh tìm ai?” (Ga 18,4). Trong giây phút cuối cùng, Người vẫn giữ sự sáng suốt tích cực đó : “Biết là mọi sự đã hoàn tất và để ứng nghiệm lời Kinh Thánh, Người nói : Tôi khát” (Ga 19,28).

Ngay từ cuộc đụng độ ban đầu, phong cách của Đức Giê-su đã được xác định : ba lần câu “Chính tôi đây !” (Ga 18,5.6.8) thực sự là một cuộc thần hiển : “Họ lùi lại và ngã xuống đất.” Và khi Đức Giê-su mạnh mẽ lấy lại hình ảnh chén đắng : “Chén mà Chúa Cha đã trao cho Thầy, lẽ nào Thầy chẳng uống?” ta không thể không nghĩ đến con người ủ rũ và cầu khẩn tại vườn Ghết-sê-ma-ni : “Lạy Cha, xin cất chén này xa con !” (Lc 22,42). Nhưng thay vì là một mâu thuẫn, có thể

coi đó như một sự tiến triển nên gương mẫu và gieo hy vọng cho chúng ta : không xấu hổ vì đã cảm thấy bị đè bẹp, trái lại luôn biết xin chính sức mạnh của Đấng Cứu Thế để vác thập giá của mình tốt hơn.

Và cũng với sự tự chủ như vậy, Đức Giê-su đã lợi dụng các câu hỏi của thượng tế để mô tả sứ mạng căn bản của mình là làm Đấng Mạc Khải : “Tôi đã nói, đã giảng dạy ở những nơi thiên hạ giảng dạy. Điều tôi đã nói, xin cứ hỏi những người đã nghe tôi !” (Ga 18,20-21). Cái tát của tên cận vệ tượng trưng thái độ phũ phàng từ khước Mạc Khải này, nhưng ở đây cũng thế, Đức Giê-su vẫn là người điều khiển tất cả : “Nếu tôi nói sai, anh chứng minh xem sai ở chỗ nào; còn nếu tôi nói phải, sao anh lại đánh tôi?” (18,23). Chính Sự Thật tối cao đang phán xét nơi đây mọi kiểu hung hăng mà chúng ta vẫn bày tỏ khi bị một sự thật quấy rầy. Suốt cuộc Khổ nạn này, Đức Giê-su-Sự Thật chất vấn chúng ta.

## 2. Sự thật đảo ngược các vai trò

Và nhất là trong cảnh tượng vương quyền thuần túy và cao cả của Sự thật đảo ngược các vai trò. Phi-la-tô chỉ là một con rối thảm hại trước bị cáo quá vĩ đại như vậy : “Nhưng ông là ai? Ông thật là vua sao? Ông từ đâu đến?” (x. 18,37; 19,9).

Đó là nơi Gio-an đã muốn đặt chúng ta ngay từ đầu trình thuật Khổ nạn của ông : trước câu hỏi về các nguồn gốc : “Ông từ đâu đến?” (19,9). Một con người sắp chết trên thập giá. Nhưng ai chết? Làm sao con người ấy lại có thể làm chủ đến mức đó cái chết của mình và làm chủ mọi quyền lực mà Người chỉ cần dùng một từ là “Sự thật” thì đủ quét sạch? Các quyền bính tôn giáo, đám đông cuồng loạn, đế quốc Rô-ma, chẳng có chi đứng vững trước lời khẳng định bình thản : “Tôi đã sinh ra và đã đến thế gian nhằm mục đích này : làm chứng cho sự thật. Vương quyền của tôi là thế” (18,37).

Việc đi từ sự thật sang vương quyền này gây chung hững, nhưng Sự thật ở đây, chính là những gì loài người có thể biết về Thiên Chúa và về thân phận nhân loại. Ai có quyền trên sự thật này là kẻ mạnh nhất. Người đó là Vua trên hết các vua, là Chúa ở tận đáy các tâm hồn.

Đức Giê-su có quyền trên Sự thật “sinh tử” này. Người đã đến để làm chứng, nghĩa là mạc Khải, xác nhận rằng Thiên Chúa yêu thương ta và cho thấy rằng tất cả đời



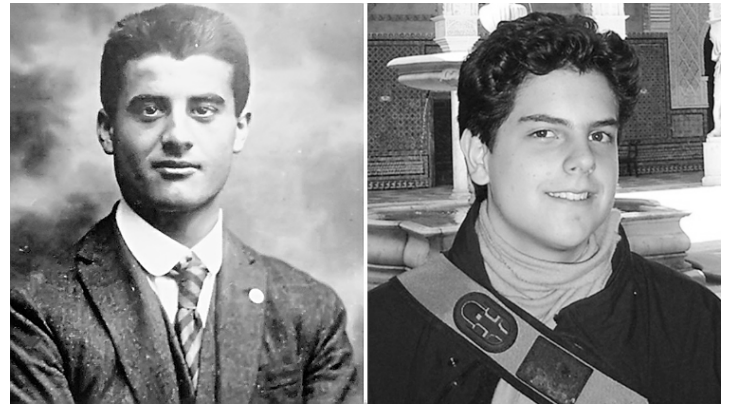
thay ngay khi ta đi vào trong ánh sáng ấy. Nói cách khác, “Thiên Chúa là Tình Yêu” chính là Sự thật bao trùm mọi sự thật. Và Đức Giê-su không chỉ là kẻ nói sự thật, mà còn là sự thật, vì chính Người là bằng chứng sống động của tình yêu Thiên Chúa, là chính tình yêu ấy đã hóa nên hữu hình. Ai biết chiêm ngưỡng Đức Giê-su sẽ hiểu được tất cả : Thiên Chúa yêu thương chúng ta thế nào và làm sao chúng ta phải bước đi trong ánh mặt trời đó, nghĩa là sống thật : “Thầy là đường, là sự thật và là sự sống của anh em” (Ga 14,6).

Và “ai thuộc về sự thật thì nghe tiếng tôi.” Thuộc sự thật là gì? Đó là sẵn sàng đón tiếp thực tại tại thần linh mà Đức Giê-su đem đến cho loài người. Trong thực tế chúng ta hôm nay, điều này hệ tại thành thật đối với Thiên Chúa, Đấng phán bảo qua Thánh Kinh và Giáo Hội, sống phù hợp với những gì Thiên Chúa mạc khải cho và theo Đức Giê-su mà ta gặp thấy trong Tin Mừng, trong Giáo Hội, trong các nhiệm tích, trong anh chị em; hệ tại việc làm chứng cho sự thật về Thiên Chúa và sự thật về con người cách bất khuất, can đảm trong một xã hội đang gieo rắc những điều dối trá, đang bịt miệng những ai nói thẳng, đang tuyên truyền lảm lý thuyết sai lạc, đang chà đạp những giá trị thiêng liêng và nhân bản. Vương quyền của Đức Giê-su không giống chút nào với cách thống trị của nhân thế, nhưng nó trở nên hữu hiệu khi con người cá nhân và tập thể, trong cuộc sống thực sự, hiểu rằng mình đến từ Thiên Chúa và đi về cùng Thiên Chúa, cho nên hết sức ra công để nhân loại nhận biết sự thật nhờ những nét đẹp nhất của khuôn mặt nó, là những nét của Tình Yêu.

Phải chăng đây là một suy niệm về cuộc Thương Khó? Vâng, một suy niệm kiểu Gio-an. Tất cả đã là sự thật trong cuộc sống Đức Giê-su, tất cả đang là sự thật trong cái chết của Người, tất cả là sự thật cho chúng ta. Cho dầu nhiều chuyện vẫn còn ẩn giấu đối với chúng ta về cái chết ấy, chúng ta chắc chắn rằng cái chết ấy cứu chúng ta, trong toàn bộ cũng như trong từng chi tiết của nó. Việc chiêm ngắm nó sẽ không bao giờ cạn kiệt. Chính sự thật ấy giải cứu chúng ta, vì ở đây, tất cả đều là tình yêu, như người ta từng nói : “Tất cả đều là ân sủng”.

<https://vietcatholic.net/News/Html/292866.htm>

## HAI CHÂN PHƯỚC TRẺ FRASSATI VÀ ACUTIS SẼ ĐƯỢC TUYÊN THÁNH VÀO NĂM THÁNH 2025



Vào cuối buổi tiếp kiến chung ngày 20/11/2024, Đức Thánh Cha đã thông báo rằng vào năm tới, vào Ngày Trẻ em và Thiếu niên, từ 25-27/4, ngài sẽ tuyên thánh cho Chân phước thiếu niên Carlo Acutis; và vào Ngày Giới trẻ, từ 28/7-3/8, ngài sẽ tuyên thánh cho Chân phước sinh viên Pier Giorgio Frassati.

Carlo Acutis, vị Chân phước thuộc thế hệ Gen Y hay Millenials và Pier Giorgio Frassati, Chân phước sinh viên sẽ được tuyên thánh trong Năm Thánh 2024.

Đức Thánh Cha đã thông báo: “Tôi muốn nói rằng năm tới, vào Ngày Trẻ em và Thanh thiếu niên tôi sẽ phong thánh cho Chân phước Carlo Acutis và vào Ngày Giới trẻ, tôi sẽ phong hiển thánh cho Chân phước Pier Giorgio Frassati.

Carlo Acutis là một giáo dân trẻ yêu mến Bí tích Thánh Thể và đam mê công nghệ thông tin, được nhiều người định nghĩa là “người có ảnh hưởng đến sự thánh thiện”. Ngày 23/5/2024, Đức Thánh Cha đã phê chuẩn sắc lệnh tuyên thánh cho Chân phước Carlo Acutis. Trong công nghị thường lệ vào ngày 1/7/2024, ngài thông báo sẽ tuyên thánh cho Chân phước vào một ngày được xác định. Đức Giám mục của Assisi, Domenico Sorrentino, đã dự đoán khi nói rằng Chúa Quan Phòng muốn việc tuyên bố sự thánh thiện của Chân phước, việc “tuyên thánh”, diễn ra vào Năm Thánh.

Frassati là một sinh viên trẻ đến từ Torino, thuộc Dòng Ba Đa Minh và là thành viên của Dòng Vinh Sơn, Fuci và Công giáo Tiến hành. Ngài là một trong những chân phước nổi tiếng nhất trong số các thế hệ tín hữu Công



giáo mới, được coi là một trong những vị thánh “xã hội” người Ý. Là thành viên của một gia đình giàu có, chuyên tâm cầu nguyện và giúp đỡ những người dễ bị tổn thương, ngài cũng là một vận động viên giỏi. Đức Gioan Phaolô II đã gọi ngài là “Một vận động viên leo núi... vĩ đại” và đã phong chân phước cho “cậu bé trong Tám Mối Phúc Thật” này vào năm 1990.

## Hội nghị Quốc tế về quyền trẻ em

Trước khi thông báo việc tuyên thánh, Đức Thánh Cha cũng thông báo rằng vào ngày 3/2/2024, tại Vatican sẽ diễn ra cuộc Gặp gỡ Quốc tế về quyền trẻ em với chủ đề “Chúng ta hãy yêu thương các em và bảo vệ các em”, với sự tham gia của các chuyên gia, cá nhân đến từ các quốc gia khác nhau.

Đức Thánh Cha nói: “Đây sẽ là cơ hội để xác định những cách thức mới để giúp đỡ và bảo vệ hàng triệu trẻ em vẫn không có quyền lợi, phải sống trong những điều kiện bấp bênh, bị bóc lột và lạm dụng cũng như phải gánh chịu những hậu quả bi thảm của chiến tranh”.

## ĐTC PHANXICÔ KÊU GỌI G20 HÀNH ĐỘNG ĐỂ XÓA BỎ NẠN ĐÓI TRÊN THẾ GIỚI

Trong sứ điệp gửi đến tổng thống của Brazil, nước chủ nhà Hội nghị thượng đỉnh G20 về hợp tác kinh tế quốc tế, Đức Thánh Cha kêu gọi những nỗ lực ngay lập tức và thống nhất để xóa bỏ nạn đói nghèo trên thế giới.

Sứ điệp của Đức Thánh Cha được Đức Hồng y Quốc vụ khanh Tòa Thánh Pietro Parolin đọc tại Hội nghị khai mạc vào ngày 18/11/2024 tại Rio de Janeiro với sự hiện diện của các nhà lãnh đạo của 19 quốc gia thành viên, cùng với Liên minh châu Phi và Liên minh châu Âu.

Đức Thánh Cha nhấn mạnh sự cần thiết cấp bách và hàng đầu là xóa bỏ nghèo đói trên thế giới khi hàng triệu người vẫn đang phải đau khổ và chết vì đói, trong khi hàng tấn thực phẩm bị vứt bỏ. Ngài nói rằng “điều này thực sự là một tai tiếng” và nhấn mạnh rằng “nạn đói là tội ác; thực phẩm là quyền bất khả xâm phạm”.

## Chiến tranh xung đột làm trầm trọng thêm nạn đói nghèo WW

Thừa nhận những vấn đề do chiến tranh, xung đột và bất công dai dẳng gây ra, Đức Thánh Cha nhấn mạnh tầm quan trọng của việc tìm ra những cách thức mới để đạt được “một nền hòa bình ổn định và lâu dài trong mọi lĩnh vực liên quan đến xung đột, với mục tiêu khôi phục phẩm giá cho những người bị ảnh hưởng”. Ngài chỉ ra rằng cái chết và sự tàn phá do những cuộc chiến này gây ra cũng góp phần làm trầm trọng thêm nạn đói nghèo ảnh hưởng đến những nơi thậm chí còn xa nơi xảy ra xung đột do sự gián đoạn chuỗi cung ứng và số tiền khổng lồ được chi cho vũ khí.

## Hành động chung của cộng đồng quốc tế

Đức Thánh Cha bày tỏ lo ngại rằng hiện nay thế giới vẫn chưa tìm ra cách giải quyết thảm kịch đói nghèo, và “sự chấp nhận im lặng” này của xã hội là “một sự bất công đáng xấu hổ và là một tội nghiêm trọng”. Điều này đặc biệt đúng khi những kẻ cho vay nặng lãi hoặc tham lam gây ra nạn đói cho anh chị em mình, tức là “giết người”. Ngài kêu gọi phải hành động ngay lập tức và quyết liệt để xóa bỏ nạn đói nghèo. Hành động như vậy phải được thực hiện theo cách chung tay và hợp tác, với sự tham gia của toàn thể cộng đồng quốc tế.

## Chống lại lãng phí thực phẩm

Đức Thánh Cha cũng chỉ ra rằng cần có hành động tập thể để giải quyết tình trạng lãng phí thực phẩm, vì ngay cả ngày nay vẫn có đủ thực phẩm để nuôi sống mọi người, nhưng lại phân phối không đồng đều vì nhiều lý do. Cần thực hiện đề xuất lâu dài của Tòa Thánh “chuyển hướng các khoản tiền hiện đang được phân bổ cho vũ khí và các khoản chi tiêu quân sự khác sang một quỹ toàn cầu được thiết kế để giải quyết tình trạng đói nghèo và thúc đẩy phát triển ở các quốc gia nghèo nhất”.

## Cam kết của Tòa Thánh

Cuối sứ điệp, Đức Thánh Cha đảm bảo rằng Tòa Thánh sẽ tiếp tục nỗ lực thúc đẩy phẩm giá con người và đóng góp của chính mình thông qua việc chia sẻ kinh nghiệm và sự tham gia của các tổ chức Công giáo trên toàn thế giới, “để không một con người nào trên thế giới này, như là một người được Thiên Chúa yêu thương, lại bị tước mất cơm bánh hằng ngày”. (CSR\_5070\_2024)

Vatican News



# THÔNG BÁO CỦA HỘI CÁC BÀ MẸ CÔNG GIÁO

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo sẽ họp vào lúc 9 giờ sáng Chúa Nhật ngày 1 tháng 12 năm 2024 tại phòng họp bên Linh Đài. Kính mời quý hội viên tham dự đông đủ.

## THÔNG BÁO CỦA ĐOÀN TÔNG ĐỒ FATIMA

Đoàn Tông Đồ Fatima sẽ tham dự thánh lễ vào 9 giờ sáng Chúa Nhật ngày 1 tháng 12 năm 2024 tại nhà thờ lớn và sẽ họp bên Linh Đài, phòng 3-4 sau thánh lễ. Kính mời quý hội viên tham dự đông đủ.

## TỔNG KẾT TÀI CHÁNH

TUẦN CHÚA NHẬT NGÀY 17/11/2024

Các Thánh Lễ Chúa Nhật . . . . .	\$16,013.00
Chương trình Phát Triển Đời Sống Con Người . . . . .	\$3,201.00
Đoàn TNTT dâng quỹ Bảo Trì và Phát Triển . . . . .	\$4,524.00
Quỹ bảo trì và phát triển . . . . .	\$1,776.00
Quỹ DSF . . . . .	\$1,541.00
Đóng góp trên website Giáo Xứ. . . . .	\$400.00
<b>TỔNG CỘNG . . . . .</b>	<b>\$27,455.00</b>

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn quý ông bà anh chị em và các đoàn thể đã rộng rãi đóng góp xây dựng và phát triển giáo xứ.

## THÔNG BÁO VỀ THÁNH LỄ MỪNG KỶ NIỆM HÔN PHỐI & MỪNG THƯỢNG THỌ

Như mọi năm, năm nay Giáo Xứ sẽ tổ chức lễ Mừng Kỷ Niệm Hôn Phối vào ngày lễ Thánh Gia Thất (**Chúa Nhật, ngày 29 tháng 12, 2024**) lúc 11 giờ sáng, để cầu nguyện đặc biệt cho các gia đình kỷ niệm 10,15,20,25, 30,...50 và 55, 60 ...năm thành hôn.

Theo quy định của Giáo Phận Galveston- Houston và Tòa Ân Xá Rôma, Phép Lành Tòa Thánh chỉ ban cho các gia đình kỷ niệm 25 năm, 50 năm, và 60 năm thành hôn.

Cũng vậy, giáo xứ sẽ tổ chức Mừng Thượng Thọ cho quý cụ ông, cụ bà mừng thọ 80, 85, 90, 95 hay 100 tuổi vào dịp Lễ Đức Mẹ Là Mẹ Thiên Chúa (**Thứ Tư, ngày**

**1 tháng 1, 2025**) lúc 11 giờ sáng.

Để việc tổ chức và xin phép lành Tòa Thánh được chu đáo, xin kính mời quý gia đình có ngày kỷ niệm hôn phối và thượng thọ trong dịp này, ghi danh với văn phòng giáo xứ **trước ngày 1 tháng 12 năm 2024**.

## RAO HÔN PHỐI

1. Anh WARREN LESTER B. RULE, con trai ÔB Sergio Rule & Mila Balason, Kết duyên cùng Chị Mary VÕ MAI THI TIFANY con gái ÔB Phêrô Võ Petter & Anna Phạm Anh Thu, tại Nhà Thờ Đức Mẹ LaVang Houston, lúc 2:00 chiều, ngày 07 tháng 12 năm 2024

2. Anh Phêrô NGUYỄN MAI THIÊN, con trai ÔB Phêrô Nguyễn Thanh Tuấn & Maria Mai Thị Yến, Kết duyên cùng Chị Maria VŨ LAN VI con gái ÔB Phêrô Vũ Ngọc Côn & Maria Nguyễn Thị Hồng Oanh, tại Nhà Thờ Đức Mẹ LaVang Houston, lúc 2:00 chiều, ngày 21 tháng 12 năm 2024

3. Anh Vincentê PHẠM MINH TRÍ, con trai ÔB Vincentê Phạm Văn Cẩn & Maria Đinh Thị Thu Hằng, Kết duyên cùng Chị Rosa PHAN LINH TRANG con gái ÔB Phan Hiếu Linh & Trần Kim Thúy, tại Nhà Thờ Đức Mẹ LaVang Houston, lúc 2:00 chiều, ngày 28 tháng 12 năm 2024

## ĐÓNG GÓP TRỰC TUYẾN / ONLINE GIVING

<https://giving.parishsoft.com/app/giving/lavangchurch>

## BẢO TRỢ ĐỖ XI MĂNG - PARKING LOT

- GĐ Chợ Thắng Hưng . . . . . \$20,000.00
- GĐ Nguyễn Văn Minh LV 1574 . . . . . \$1,000.00
- Đoàn Tông Đồ Fatima LaVang . . . . . \$5,000.00
- Hội Các Bà Mẹ Công Giáo . . . . . \$10,000.00
- GĐ Lương Tấn Phú & Bích Vi - LV 107 . . \$500.00

## BẢO TRỢ TU SỬA MÁI NGÓI NHÀ THỜ

- GĐ Đinh Thị Thê - LV 105 . . . . . \$100.00
- GĐ Hoa Phạm - LV 2954. . . . . \$200.00
- GĐ Dang Phạm - LV 2827 . . . . . \$200.00
- GĐ Ban Kỹ Thuật . . . . . \$1,000.00
- GĐ Teresa NT Vu - LV 3169 . . . . . \$500.00
- GĐ Lương Tấn Phú & Bích Vi - LV 107 . . \$500.00
- GĐ Lã Văn Toàn - LV 2374 . . . . . \$500.00

# ĐÓNG GÓP

## QUỸ BẢO TRÌ & PHÁT TRIỂN GIÁO XỨ

(BAO THƯ MÀU TRẮNG VIÊN VÀNG)

Những quý vị đóng góp cho Quỹ Bảo Trì & Phát Triển triển triển Chúa Nhật ngày 17/11/2024

1. Hội Đồng Hương Kênh 3. . . . . \$300.00

Các phong bì dưới \$50.00- \$243.00

Tổng số các phong bì đóng góp cho quỹ bảo trì & phát triển Chúa Nhật ngày 17/11/2024- 23 phong bì

## QUỸ TIẾT KIỆM 2024

1. GĐ Nguyễn Ngọc Thành – LV 318 . . . . . \$78.10

2. GĐ Nguyễn Thuật – LV 861 . . . . . \$58.84

3. GĐ Nguyễn Minh Châu – LV 301 . . . . . \$242.56

4. GĐ Văn Nguyễn. . . . . \$55.05

5. GĐ Nguyễn V. Phúc . . . . . \$48.60

6. GĐ Nguyễn Văn Đức – LV 1570 . . . . . \$43.55

7. GĐ Nguyễn Văn Kiên – LV 193 . . . . . \$38.17

8. GĐ Nguyễn Francis – LV 1845 . . . . . \$47.57

9. GĐ Châu Văn Sum – LV 339 . . . . . \$81.61

10. GĐ Cung Phạm – LV 1559 . . . . . \$93.95

11. GĐ Tô Văn Sâm . . . . . \$60.40

12. GĐ Bùi Duy Vinh – LV 2372. . . . . \$20.00

13. GĐ Võ T. Hoàng Oanh. . . . . \$28.50

14. GĐ Nguyễn Đình An – LV 8. . . . . \$100.00

15. Ấn Danh . . . . . \$68.00

## DANH SÁCH NGƯỜI YẾU ĐAU BỆNH TẬT TRONG GIÁO XỨ

1. Bà Nguyễn Thị Hảo; 2. Bà Anna Nguyễn Thị Vinh; 3. Ông Nguyễn John; 4. Bà Phạm Thị Hoa; 5. Bà Reno Kim; 6. Ông Nguyễn Văn Thuyên; 7. Bà Trần Kim Định; 8. Ông Đức; 9. Cô Liêu; 10. Cụ Nguyễn Thị Sáng; 11. Mẹ Cô Xuân; 12. Bà Phạm Thị Bảo; 13. Ông Benedicto Nguyễn

Văn Chính; 14. Bà Lê Thị Huệ; 15. Ông Trần Kim Quan; 16. Stephenô Trần Kim Sơn; 17. Teresa Nguyễn Hoàng Bích; 18. Chị Nguyễn Thị Yến; 19. Bà Elizabeth Nhị Lang; 20. Bà Trần Kim Đình; 21. Ông Phạm Văn Nam; 22. Bà Trần Thị Cúc; 23. Ông Nguyễn Minh Khiết; 24. Ông Phanxicô Nguyễn Văn Mạn; 25. Ông Nguyễn Đức Nhơn; 26. Bà Phạm Thị Mùi; 27. Bà Nguyễn Thị Xoan; 28. Sr. Ann Theresa Lưu; 29. Anna Nguyễn Trần Hương; 30. Giuse Nguyễn Trọng Can

## DANH SÁCH QUÝ VỊ TRONG GIÁO XỨ QUÁ ĐỜI THÁNG 11 TỪ NĂM 1987-2024

(MỜI ĐẾN HIỆP DÂNG THÁNH LỄ CHO HỌ)

Họ Và Tên	Ngày Mất
Anna Đỗ Thị Hồng	November 24, 2020
Teresa Nguyễn Thy	November 24, 2016
Maria- Elizabeth Nguyễn Thị Hồng Diệp	November 25, 2016
Annê Nguyễn Văn Thu	November 26, 2014
Maria Lý Thị Ngọc	November 26, 2014
Têrêsa Michelle Yến Nguyễn	November 28, 2014
Gioan Kim Nguyễn Ngọc Liên	November 28, 2016
Maria Nguyễn Thị Sáng	November 28, 2023
Anna Dương Thị Chức	November 29, 2018
Thomas Nguyễn Ngọc An	November 29, 2006
Giuse Nguyễn Peter	November 30, 2013

### Quảng Cáo - Bảo Trợ

Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:  
281-999-1672

### PHÒNG CHO SHARE

Nhà mới dư 2 phòng trên lầu cho share, khu xóm bình yên, gần nhà thờ LaVang vài phút lái xe. Xin liên lạc Ông Tính Hoàng: 720-388-4879

### NHÀ CHO THUÊ

Nhà 3 phòng ngủ, 3 phòng tắm full, hồ bơi, gần Lone Star College tại FW 249 và chợ HEB Grant Road, khu Tomball. Xin liên lạc cô Kim: 669-274-8000



**DUY XU**  
Real Estate & Property Manager  
(214) 994-6057  
www.realtotechnology.com

**DỊCH VỤ QUẢN LÝ NHÀ CỬA**

- Chuyên cho thuê housing voucher (section 8)
- Đội ngũ bảo trì chuyên nghiệp
- Sơ vấn thảo hợp đồng thuê nhanh chóng
- Kiểm tra lý lịch người thuê
- Dịch vụ trọn gói, giá cạnh tranh

### CẦN THỢ NAIL

Tiệm khu 290. Cần thợ làm bột, chân tay nước. Full time hoặc part time. Lương cao, tips nhiều. Xin liên lạc DANNY 832-629-0387

### CẦN THỢ NAILS

Tiệm Nails mới vùng Tomball & 249 (cách nhà thờ LaVang 25 phút) Cần người clean up tiệm, Receptionist, Thợ Nail, Thợ Lashes, Thợ CTN... Khách mỹ trắng 100% tips hậu.

Tiệm đóng cửa 6pm ngày thường và 5pm Chủ Nhật.

Môi trường làm việc thoải mái, giờ linh động thích hợp cho người có con nhỏ. Xin gọi **832-242-4768** hoặc **281-948-3570**



GX ĐỨC MẸ LA VANG TRI ÂN CÁC DỊCH VỤ & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI BẢO TRỢ BẢN TIN MỤC VỤ



**AB REALTY & MORTGAGE**  
 Christine Quỳnh Nguyễn  
 11828 Bellaire Ste 105  
 Houston, TX 77072  
 281-568-9988 | 832-213-8899

CÔNG TY MUA BÁN TÀI TRỢ ĐỊA ỐC  
 Đặc biệt chương trình tài trợ  
 phân lãi thấp, lệ phí hạ.

ABRealtyMortgage.com



**Katherine Thao Le**  
 BROKER & LOAN CONSULTANT

- **PRIVATE LENDER**
- Lợi tức thấp → không sao
- Bị trở ngại credit → không sao
- Mua bán • Thuê muốn
- Vay tiền • Quán trọ

832.276.0845  
 KatherineYourRealtor7@gmail.com  
 10827 BELLAIRE BLVD. #200  
 HOUSTON, TX 77072

**CONNECT REALTY**  
 "Connection & Collaboration"

10827 BELLAIRE BLVD. #200  
 HOUSTON, TX 77072



**REALTY ASSOCIATES**  
 KIỀU ĐOÀN  
 Địa Ốc

Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở Chung Cư  
 Cell: 832-541-8470  
 Email: kieutdoan@hotmail.com  
 Thành Thật - Tận Tâm - Uy Tín - Kín Đáo



**Mai Nguyễn**  
 MAI FLORIST  
 832-549-4579

CHUYÊN CÁC LOẠI HOA → BÔNG BÓNG CHO CÁC:  
 Đám cưới, Đám hỏi, AN TANG,  
 TIỆC SINH NHẬT, KHAI TRƯỞNG

**Thương Mại Triệu Đô**

YouTube Thương Mại Triệu Đô  
 Facebook Báo Dịch Thương Mại

Jennifer Tran (832) 412-0169  
 Vy Tran (713) 584-7355

Mua Bán • Đầu Tư  
 Giao Dịch • Tìm kiếm

Các Trang Trại - Các Trung Tâm Thương Mại  
 Nhà Hàng Khách Sạn và các cơ sở thương mại khác  
 cộng tác với các Realtor,  
 Hướng dẫn giấy tờ nhà Bank, Văn phòng luật sư  
 Tận tình, kín đáo & tư vấn - HOÀN TOÀN MIỄN PHÍ

**Majestic Oaks Wedding & Event Venue**

Majestic Oaks gồm 4 sảnh cưới trong nhà và ngoài trời, sức chứa lên tới 300 khách, chuyên nấu tiệc kiểu Việt Nam hoặc Mỹ theo yêu cầu.

5% phí venue sẽ tặng nhà thờ với quảng cáo này.

20125 Cedar Lane, Tomball, TX 77377  
 832-293-0194 • www.majesticoakstx.com

**FIRST CHOICE FAMILY CLINIC**

832 953 3232

11399 VETERANS MEMORIAL DR STE B, HOUSTON TX 77067  
 10694 JONES RD STE 120, HOUSTON TX 77065

**NHẬN MEDICARE, OBAMACARE, VÀ CÁC LOẠI BẢO HIỂM**

Khám tổng quát hàng năm  
 Khám bệnh:

- Cao huyết áp
- Cao mỡ trong máu
- Tiểu đường, Dị ứng
- Các bệnh về da, Giảm cân

Khám học sinh chơi thể thao  
 Chích ngừa

**DR. VINH VŨ, DNP**  
 BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE



**SON PHAM**  
 Realtor & Mortgage

Địa ốc + vay \$\$ mua nhà

832. 788. 8263  
 sonprealty@gmail.com

7474 S Kirkwood Rd, Ste 207, Houston TX 77072

**PHÒNG CHƠ SHARE**

Nhà ít người dư 2 phòng cho share, sạch sẽ gần nhà thờ La Vang 5 phút lái xe.  
 Xin liên lạc **Chị An: 346-669-5208**

**TPL ENERGY**  
 Low Electricity Rates

LINA Q NGUYEN  
 Energy Analyst

Cell: 713.298.6244  
 Office: 713.552.0484  
 Fax: 1.800.314.6110

11011 Richmond Ave, Suite 320  
 Houston, TX 77042  
 Email: admin@tplenergy.com  
 www.tplenergy.com

**AIR TECH AC SERVICE**  
 Air Conditioning & Heating

CHUYÊN SỬA CHỮA VÀ LẮP ĐẶT CÁC LOẠI MÁY LẠNH, MÁY SÚI MÓI, TRANE, CARRIER, YORK, GOODMAN...

- Làm Việc TẬN TÂM - Giá Cả THẬT NHẸ NHANG

\*có bảo hiểm và bằng TACLB83474

Xin gọi **Hong (832) 517-2477**  
 www.airtechacservice.com  
**ĐẶC BIỆT: GIẢM 10% KHI THAY MÁY LẠNH MỚI**  
 Định giá miễn phí (khi thay máy mới).

Phục vụ vùng Northwest Houston.

**COME & SEE NGUYEN AUTO REPAIR**

12130 Antoine Drive, Suite E, Houston, TX 77066  
 (Veterans Memorial @ Antoine Drive)

**COMPLETE AUTO SERVICES**  
 STATE INSPECTION

1 YEAR WARRANTY ON PART AND LABOR

Peter Nguyen  
 Tel: 281-586-8980 - Cell: 281-857-3974

Mon-Fri: 8:00am - 6:00pm  
 Sat: 8:00am - 5:00pm

**Nha sĩ VŨ GIA HUÂN, D.D.S.**  
**Devine Dental**

12834 A Willow Center Dr, Houston  
 (gần Willowbrook Mall trên FM1960)

Nha Sĩ Vũ Gia Huân là Bác Sĩ Nha Khoa tổng quát cho mọi lứa tuổi trên 10 năm kinh nghiệm, khéo léo tận tâm và nhẹ tay sẽ tạo cho bạn và gia đình một nụ cười tươi đẹp và tự nhiên.

Văn phòng mở cửa từ thứ ba đến Chủ Nhật, nhận bảo hiểm, CHIPS, và Medicaid. hãy gọi số điện thoại: 832-531-0588 gặp anh Hùng để lấy hẹn.

Visit Us @ www.nwhoustondentists.com

**Tam Do REALTOR**

Cell: 281-948-6790  
 Tamdorealtor@gmail.com

7474 S Kirkwood Rd, Ste 207, Houston TX 77072

**MUA - BÁN - ĐẦU TƯ - CHO THUÊ - NHÀ ĐẤT - CƠ SỞ THƯƠNG MẠI**  
**THÀNH THẬT - TẬN TÂM - UY TÍN - KÍN ĐÁO**  
 "Một Ngôi Nhà Khang Trang, Niềm Tự Hào Của Bạn"

**NHÀ QUẢN VĨNH PHƯỚC II**

WINDFORD FAIRBANKS - NORTHWEST  
 8588 BREEN ROAD - HOUSTON, TEXAS 77064  
 Tel: 832-321-8888

Chúng tôi đảm nhiệm mọi dịch vụ an táng, hỏa táng. Có chương trình lo hậu sự trước, trả góp hàng tháng không có tiền lãi trong vòng 24 tháng. Đặc biệt có 2 lò hỏa táng trong khuôn viên nhà quản rất thuận tiện cho vùng Northwest.

Khí gia đình có hậu sự xin gọi 24/24  
 Có Kiếng: 832-858-0229  
 Có Kim Thu: 281-788-8229  
 Văn phòng: 832-321-8888

**THUY'S HAIR SALON**

8240 Antoine dr. # 106 B Houston, TX 77088  
 (Inwood North Professional Building)  
 Phone: 281-445-2085 Walk-in Welcomes  
 Monday - Saturday 9:00AM-6:00PM

**KLEIN FUNERAL HOMES & MEMORIAL PARKS**

The Finest Personal Care  
 Houston's Oldest and Most Trusted Family Owned Funeral Firm Since 1922

Cy-Fair (832) 678-3900  
 Champions (281) 320-2674

Tomball (281) 351-7233  
 Magnolia (281) 252-3428

Affordable Personalized Services For All Families



## BẢO LONG GIÒ CHẢ

10625 Veterans Memorial Dr, Suite B  
TRONG KHU CHỢ HD SUPERMARKET

TEL: 832-277-5408 832-328-8133

GIÒ CHẢ - NEM CHUA - BÁNH DÂY - BÁNH GIÒ  
Giò Nóng Mỗi Ngày ĐẶC BIỆT KHÔNG HẠN THE

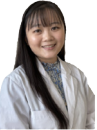
## 2 T TRAVEL & SERVICES

14207 TX-249. B14  
Houston, TX 77086  
281-445-0014

- Bán vé máy bay, Giấy tờ Việt Nam
- Di Trú, Bảo Lãnh, Trợ Cấp Xã Hội
- Dịch thuật, Khai Sinh, Hôn Thụ
- Bảo Hiểm Obamacare
- Khai thuế cá nhân

## Mama's Pho N more

14245 FM 2920 #160 Tomball, TX 77375  
Phone: 281-202-4141  
Monday-Saturday 11:00 AM – 9:00 PM  
Sunday 11:00 AM – 6:00 PM



### Resilient Oriental Medicine

Doctor of Acupuncture and Chinese Medicine Licensed Acupuncturist  
Châm Cứu, Bấm Huyệt, Lễ, Cao Gió, Giác Hơi Thuốc Bắc hoặc Thuốc Nam  
6605 Cypresswood Dr., Ste 115 - Spring, TX 77379  
(832) 663-0348

### SON PHAM Insurance agent

832.775.0603

spham@twfg.com



7474 S Kirkwood rd, Ste 207. Houston, TX 77072



Lo trước Hậu sự gia đình bình an!  
**XUÂN (TRACY) TRẦN**  
Phone: 713-518-7203  
Email: Minh.Tran2@Dignitymemorial.com

### Nghĩa trang Earthman Resthaven

mới mở thêm khu đất gần Khu đất của giáo xứ Đức Mẹ La Vang rất đẹp, Nếu quý gia đình có nhu cầu về đất nghĩa trang và nhà quản xin liên lạc Xuân (Tracy) Trần. Cell : 713-518-7203 để biết thêm chi tiết.

Use Well Calculate  
www.wellcalculate.com  
http://www.dignitymemorial.com/tx-us/codes-usa



## Đức Hương

### Giò Chả

Chuyên sản xuất  
Giò, Chả nóng mỗi ngày  
281.988.6155



Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The  
11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072



ĐỊA ỐC  
TRƯƠNG BÙI

Mua - Bán - Nhà Đất - Chung Cư  
Thành Thật - Tận Tâm - Uy Tín  
Cell: 832-452-4687  
Email: truonghoa95@yahoo.com



## MUA-BÁN-THUÊ-QUẢN LÝ-ĐẦU TƯ-COMMERCIAL-RESIDENTIAL



ĐỊA ỐC  
HOÀNG TRẦN

12806 Willow Centre Ste. D.  
Houston, TX 77066

www.har.com/hoangtran  
hoangtran@sbcglobal.net



Tel: 281-384-9904 Fax: 281-257-9075



## American Heritage Funeral Home

10710 Veterans Memorial Dr  
Houston, TX 77038  
281-445-0050  
Văn Vivian Thảo Tinh  
vivian.tinh@dignitymemorial.com  
Có nhân viên nói tiếng việt

## Viet Tourist Travel & Tours

### BÁN VÉ MÁY BAY

- TOUR DU LỊCH
  - LÀM VISA
  - DU THUYỀN
  - PASSPORT
  - ĐẶT KHÁCH SẠN
  - THẺ XANH
- ☎ 281-505-7963 ☎ 832-482-3888

- Facebook: Viet Tourist Travel Tours
- 11210 Bellaire Blvd Ste 143 Houston TX 77072
- 10708 Kingspoint Road Houston TX 77075
- 13480 Veterans Memorial Dr Houston TX 77014

### Quảng Cáo - Bảo Trợ

Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:  
281-999-1672

## ĐỊA ỐC Alliance Team

Mua - Bán - Nhà Đất  
- Cơ sở Chung Cư

North & NW Houston



Thành Thật, Tận Tâm  
Trên 30 năm kinh nghiệm

CHANTAL CHÂU NGUYỄN

(832) 526-8888 • www.ChantalNguyen.com



HIU TRINH  
Officer Manager

(832) 888 - 5567

Hieu.Trinh@saomaiservices.com

saomaiservices.com

13420 Tomball Parkway (13420 State Highway 249)  
Suite C, Houston, TX 77086

Cargo and Shipping Broker - Money Transfer - Airlines Ticketing  
Visa - Power of Attorney - Certificate of Single Status

## ĐỒNG KHÁNH MARKET

16215 Clay Rd Suite 203 Houston, TX 77084

Phone: (281) 463-2888

Monday-Saturday 8:00 AM – 8:00 PM  
Sunday 8:00 AM – 7:00 PM



## TL CPA

KHAI THUẾ CÁ NHÂN  
VÀ THƯƠNG MẠI

11000 Richmond Ave, Suite 566  
Houston, TX 77042  
Office: 713-999-2599



## LỘC TRẦN

Tuyển REALTORS có Tài, có Đức  
Giúp Khách Mua, Bán & Đầu Tư Địa Ốc

Broker Split: 6%. Agent 94%

Giúp Mua, Bán, Đầu Tư Địa Ốc

Agents Tools DAVID KNOX Canva



## THANG HUNG Food Market

“Chúng tôi có tất cả những gì bạn cần cho bữa cơm đầm ấm”

Địa Điểm #1:  
3020 Gears Road  
Houston, Texas 77067 281-999-1239  
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 9PM

Địa Điểm #2:  
9443 Kempwood Drive  
Houston, Texas 77080 713-939-7021  
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 8PM

International Groceries | Fresh Produce | Live Seafood | Fresh Meat | Deli